

## Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 SAN SA 05637 131900Z  
ACTION ARA-02

INFO OCT-01 ISO-00 PA-01 INR-01 /005 W  
----- 113276 /53

P R 131808Z DEC 76  
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR  
TO USINFO WASHDC PRIORITY  
INFO SECSTATE WASHDC 2893

UNCLAS SAN SALVADOR 5637

FOR IPS, VOA, ILA

E.O. 11652: N/A

UNCLAS. UN GRUPO DE COMPAÑEROS DE LAS AMERICAS, FORMADO POR 30 NORTEAMERICANOS DEL ESTADO DE LOUISIANA, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, FINALIZO UNA FRUCTIFERA VISITA A EL SALVADOR, LA DECIMO QUNITA QUE HAN REALIZADO DESDE 1970, PARA REALIZAR OBRAS SOCIALES EN FAVOR DE LA POBLACION SALVADORENA\*

DESDE HACE 6 ANOS EL SALVADOR Y EL ESTADO DE LOUISIANA SE HALLAN FIRME Y FRATERNALMENTE UNIDOS POR LAZOS DE AMISTAD Y COOPERACION AL TRAVES DEL PROGRAMA INTERNACIONAL COMPAÑEROS DE LAS AMERICAS, DENTRO DEL ESPIRITU DEL PROGRAMA DE PUEBLO A PUEBLO INICIADO POR EL FENCEIDO EXPRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNODS, DRIGH D. EISENHOWER.

HABLANDO SOBRE LA IMPORTANTE FUNCION QUE DESEMPENAN EN NUESTRO PAIS LOS COMPAÑEROS DE LOUISIANA, LA DRA. NORMA DE TINETTI DECLARO QUE LA LABOR QUE ELLOS REALIZAN, CADA VEZ QUE VISITAN EL SALVADOR, MERECE ESTIMULO Y TODA CLASE DE ELOGIOS. LA DRA. TINETTI ACABA DE SER ELEGIDA PRESIDENTA DE COMPAÑEROS DE LAS AMERICAS, CAPITULO EL SALVADOR, Y DIJO QUE LOS EFECTOS DE LA COOPERACION INTERNACIONAL PRESTADA POR EL ESTADO DE LOUISIANA ES REALMENTE POSITIVA Y QUE EN TODOS LOS SECTORES SOCIALES SALVADORENOS SE COONOCE SU TRABAJO ALTRUISTICO, A TAL GRADO QUE SE RECIBEN INNUMERABLES SOLICITUDES PARA OBTENER LA COOPERACION DESINTERESADA DE ESTOS AMIGOS ESTADOUNIDENSES. SIN EMBARGO, ANADIO QUE "ENTRE LOS PROGRAMAS NO EXISTEN ACTIVIDADES UNILATERALES POR PARTE DE LOUISIANA, SINO QUE NOSOTROS TENEMOS LOCALMENTE PROGRAMAS DENTRO DE NUESTRAS CAPACIDADES PARA PRESTAR

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 SAN SA 05637 131900Z

AYUDA EL PUEBLO SALVADORENO." RECALCO LA DISTINGUIDA PROFESIONAL

QUE UN "FACTOR IMPORANTE QUE NOSOTROS HEMOS APRENDIDO DE LOS CAMPANEROS DE LAS AMERICAS ES AYUDARNOS A NOSTROS MISMOS Y ESO PARA MI ES EXCELENTE".

COMO PARTE DE SUS ACTIVIDADES DEL 4 AL 11 DEL HLCIEMBRE, LOS COMPAÑEROS DE LOUISIANA, EN CABEZADOS POR SU PRESIDENTE, DR. GEORGE LAMBERT, IMPARTIERON CURSOS ESPECIALES AL CUERPO DE BOMBEROS DE SAN SALVADOR E INVITARON A MIEMBROS DE DICHO CUERPO A VISITAR LOUISIANA PARA RECIBIR ENTRENAMIENTO PRÁCTICO Y TEÓRICO. TAMBIÉN, GRACIAS A GESTIONES DEL PRESIDENTE DE LA CRUZ ROJA SALVADORENA, ERNESTO RIVAS GALLONT, EL DOCTOR LAMBERT PROMETIÓ QUE EL CAPÍTULO DE LOUISIANA DARÍA AYUDA A LA NIÑA ANA JOSEFINA MEJÍA, SALVADORENA DE 14 AÑOS, PARA TRASLADARLA A BATON ROUGE EN DONDE, CON EL APOYO DEL CLUB ROTARIO DE AQUELLA CIUDAD, LE PROPORCIONARAN MIEMBROS ARTIFICIALES Y AYUDAS AUDITIVAS, ADEMÁS DE OTRAS ATENCIÓNES MÉDICAS. ADEMÁS, PROPUSIERON EL ESTABLECIMIENTO DE UN COLEGIO PREPARATORIO PARA LOS JOVENES SALVADORENOS QUE DESEAN PROSEGUIR ESTUDIOS SUPERIORES EN LOS ESTADOS UNIDOS. DICHO COLEGIO ESTARÍA REGENTEADO POR PROFESORES DE LA UNIVERSIDAD ESTATAL DE LOUISIANA EN COLABORACIÓN CON PROFESORES SALVADORENOS. TAMBIÉN REPARTIERON MUCHO MATERIAL DEPORTIVO AL COMITÉ OLÍMPICO NACIONAL E A LA LIGA INFANTIL Y NACIONAL DE BASEBALL, VISITARON DISTINOS HOSPITALES, Y VARIOS ESPECIALISTAS DIERON CURSILLOS SOBRE TÉCNICAS MODERNAS DENTALES, TERAPIA FÍSICA Y SALUD PÚBLICA. POR OTRA PARTE, LOS COMPAÑEROS NORTEAMERICANOS FUERON OBJETO DE UN CALIDO RECONOCIMIENTO POR PARTE DE LA ASOCIACIÓN DE SEÑORES DE PROFESIONALES EN CIENCIAS ECONÓMICAS, CUYA PRESIDENTA, LA DRA. GLADYS SÁNCHEZ DE AGUILLO LES ENTREGÓ UNA BANDEJA DE PLATA. FINALMENTE VISITARON AL ALCALDE DE SAN SALVADOR, INGENIERO JOSÉ NAPOLEÓN GÓMEZ, QUIEN DECLARÓ A TODOS ELLOS HUSPÉDES DE HONOR DE LA CAPITAL. ASIMISMO, APROXIMADAMENTE CIEN LÍDERES SALVADORENOS DEL GOBIERNO Y LA EMPRESA PRIVADA ASISTIERON A UNA RECEPCIÓN QUE OFRECIO EN SU HONOR EL EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS, IGNACIO E. LOZANO, JR. EN EL TRASCURO DEL AGASAJO, EL PRESIDENTE DE COMPAÑEROS DE LAS AMÉRICAS, DR. LAMBERT, PRESENTO AL EMBAJADOR LOZANO EN CERTIFICADO FIRMADO POR EL GOVERNADOR DE LOUISIANA, EDMOND W. EDWARDS, NOMBRANDOLO CORONEL HONORARIO DEL MENCIONADO ESTADO.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 SAN SA 05637 131900Z

LA VISITA DEL GRUPO NORTEAMERICANO VIENE A DEMOSTRAR QUE LAS RELACIONES ENTRE ESTADOS UNIDOS Y LA GRAN MAYORÍA DE LOS PAISES LATINOAMERICANOS DENTRO DE LOS PROGRAMAS DE PUEBLO A PUEBLO SON EXCELENTES Y DAN UN RENOVADO SENTIDO DE COOPERACIÓN Y ENTENDIMIENTO A LAS RELACIONES INTERAMERICANAS.

GRIFFITHS

UNCLASSIFIED

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptoning:** X  
**Capture Date:** 01 JAN 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** FOREIGN RELATIONS, PANAMERICANISM, MEETING DELEGATIONS, INTERGOVERNMENTAL COOPERATION, FOREIGN ASSISTANCE PROGRAMS  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 13 DEC 1976  
**Decaption Date:** 01 JAN 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** n/a  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** n/a  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:**  
**Disposition Date:** 01 JAN 1960  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1976SANSA05637  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Film Number:** D760459-0166  
**From:** SAN SALVADOR  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1976/newtext/t19761248/aaaabphy.tel  
**Line Count:** 113  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Office:** ACTION ARA  
**Original Classification:** UNCLASSIFIED  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 3  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** n/a  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** n/a  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** schwenja  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 10 JUN 2004  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <10 JUN 2004 by hattaycs>; APPROVED <16 AUG 2004 by schwenja>  
**Review Markings:**

Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
04 MAY 2006

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** COMPANEROS DE LAS AMERICAS GROUP MEETS IN US  
**TAGS:** SOCI, SGEN, US, ES  
**To:** USIA  
**Type:** TE  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006